

LA UNION

DIARIO DE LA MANANA

ZOROBABEL RODRIGUEZ,
REDACTOR PRINCIPAL

Suscripciones.
 Un año..... \$ 10 00
 Seis meses..... 6 00
 Tres id..... 3 00
 Un mes..... 1 00
 Núm re. sellos..... 0 05

OFICINA.
CALLE DE PRAT, NÚM. 70.

J. RAMON GUTIERREZ M.,
JERENTE.

AVISOS.
 A la cabeza de la crónica, línea 20, centavos por línea.
 Avisos nuevos..... id 10 id id
 Id económicos..... id 10 id id
 Y..... 05 los días siguientes.

REMITIDOS.

Los de interés general se publicarán gratuitamente; los demás, a precios convencionales.



Salidas de vapores

Compañía de Navegación por Vapor en el Pacífico.

COMPANIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

Vapores para Europa (POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES)

Vapor BRITANNIA, su capitán Massey, saldrá para Europa el sábado 7 de agosto.

Este vapor tocará también en Vigo y Plymouth para desembarcar pasajeros.

SALIDA EN DIA SABADO a las 2 de la tarde, con escala en Talcahuano, Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos.

Vapores para el norte

Vapor SERENA, su capitán Wittingham, saldrá para Mollendo, con escala en Coquimbo, Hueno, Carrizal Bajo Caldera, Chañaral, Talca, Antofagasta, Iquique, Pisagua y Arica el

miércoles 28 de julio a las seis de la tarde.

Vapor LAUTARO, su capitán Savari, saldrá para Jénin con escala en Los Yillos, Tongoy, Coquimbo, Talcahuano, Punta Blanca, Hueno, Esmeralda, Oliva, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Huanillos, Pabellón de Pica, Iquique y Caleta Buena el

viernes 30 de julio a las 5 de la tarde.

Y en su viaje de regreso tocará en Iquique, Pabellón de Pica, Huanillos y Los Yillos.

Vapores para el sur.

Vapor PUNO, su capitán Potts, saldrá para Lota el

viernes 30 de julio, a las cinco de la tarde.

Y en su viaje de regreso tocará en Tomé y Talcahuano.

Vapor CHILOE, su capitán Vaughan, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Chubuco, el

14 y 29 de cada mes, a las doce del día.

Vapor COPIAPO, su capitán Chase, saldrá para Puerto Montt con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Chubuco, el

6 y 21 de cada mes, a las doce del día.

Estos vapores están en conexión con el Pudeco, que hace el servicio de los canales de Chiloé, pudiendo, por lo tanto, conducir pasajeros y carga para Huite Quemchi, Quicavi, Dalcahue, Poquehue, Chonchi y Castro, con trasbordo en Ancud lo presidente de los vapores del 6 y 21, y en Puerto Montt lo que conducen los vapores del 14 y 29.

Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Trnagay, entregándose en dichas ciudades.

Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías, hasta la 1 P. M. el día de la salida y la víspera todo el día, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A. M. el día de la salida.

RODRIGO LYON, JEAN PRAT, JERENTE.—Compañía de Navegación por vapor en el Pacífico.

Por mas pormenores ocurran a las oficinas de las Compañías



Compañía ALEMANA DE VAPORES "KOSMOS."

SALIDAS PARA EUROPA POR LA VIA DEL CANAL DE SMITH Y ESTRECHO DE MAGALLANES.

Los siguientes vapores saldrán para

HAYRE Y HAMBURGO, con escala en Coronel, Punta Arenas, Montevideo o un puerto del Brasil.

Sakkarah, el 24 de agosto. Kambyses, el 25 de agosto.

SALIDAS PARA EL NORTE. Vapor Tolmes, el 14 de agosto para Iquique, Arica, Mollendo y Callao.

Desde el mes de diciembre hasta el de mayo de 1887, solo cada cuatro semanas un vapor de Valparaíso para San José de Guatemala y otros puertos de Centro América.

Por fletes y pasajeros véase con VORWERK Y CA., agentes jenerales.

444-1-an

Roberto Swan.

MARCA COMERCIAL REGISTRADA "EL CISNE". ALMACEN INGLES POR MAYOR Y MENOR

de Té, Vinos y provisiones escogidas

CALLE SAN JUAN DE DIOS, NÚM. 163, 20 calle Blanco, y 84 Avenida Errázuriz, (cerca del muelle fiscal).

VALPARAISO. Importador de Té, Vinos, Licores, Provisiones, Cristalería, Porcelana, Laca, Artículos de Plata, Metal Británico y de Fantasia, Cuchillería, Jabón y Perfumería.

Proveedor de buques y familias. Mantequilla fresca de San Isidro y de Lla-Llai, recibe diariamente.

Único agente en Valparaíso para el famoso Té de Forman, 343-1-an

Rómulo Vega C. CORREDOZ

CALLE DE COCHRANE, NÚM. 60. Se encarga de compra y venta de acciones, bonos, propiedades y productos nacionales y extranjeros. 186-h-a

SEGUROS

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Le Chevalier J. Dugenne et Cie. 78—CALLE ARTURO PRAT—78. Agentes generales de

La Confiance, COMPAÑIA FRANCESA. En Santiago véase con don H. Moracín, 10 Galería San Carlos. 308-1-an

LONDRES Y PROVINCIAL. THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED.

Londres, establecida en 1837. Capital suscrito..... \$ 8,000,000 Id pagado..... \$ 1,500,000 \$ 1,200,000 Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1885. \$ 184,108 \$ 1,472,824 Premios tomados en 1885, rebajados los reaseguros..... \$ 187,773 \$ 1,502,184 Reclamaciones pagadas en 1885, rebajados los reaseguros..... \$ 130,991 \$ 1,046,328 Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno a precios módicos.

Agente general para Chile, teniendo ambas compañías sub-agencias en todas las ciudades y puertos principales de la República. J. M. WHITE, Cochran, 60. 313-1-an

COMPANIA Chilena de Seguros

CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR. Establecida en el año 1863.

CAPITAL SUSCRITO..... \$ 2,000,000

Oficina, calle Prat (antes Adama) número 3

SEÑOR JAVIER VILLANUVA, VICE-PRESIDENTE.

SEÑOR SANTIAGO LYON, DIRECTORES.

SEÑOR JORJE LEWIS, DIRECTOR.

En Iquique, North y Sewell. En Coquimbo y Serena, Tomas J. W. Millie. En Santiago, Swinburn y Ca. En Talca, Vaccaro y Trucco. En Chillan, Ignacio Brunet. En Concepcion, Lawrence y Ca. En Tomé, H. P. Hutchinson e hijo. En Puerto Montt, Federico Oelckers.

SEÑOR CARLOS J. O. SCHRÖDER, DIRECTOR-ADMINISTRADOR

SEÑOR ALFREDO D. FAZ, SECRETARIO.

SEÑOR ALFREDO NORTH Y SEWELL, AGENTES.

SEÑOR GONZALO Y SERENA, TOMAS J. W. MILLIE, EN TALCA, VACCARO Y TRUCCO, EN CHILLAN, IGNACIO BRUNET, EN CONCEPCION, LAWRENCE Y CA, EN TOMÉ, H. P. HUTCHINSON E HIJO, EN PUERTO MONTT, FEDERICO OELCKERS.

Se aseguran edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos y otras mercaderías a precios moderados.

LA MARINA.

THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED.

Londres, establecida en 1838.

Capital suscrito..... \$ 1,000,000 Id pagado..... \$ 180,000 \$ 1,400,000 Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre 1885 \$ 905,722 \$ 7,245,778

Se aseguran Cargamentos, Fletes, Ganancias, Pasajes, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc. para viajes en la costa, y al Extranjero o viceversa, a precios módicos.

318-1-an J. M. WHITE, Cochran, 60.

La Union Chilena COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.

Asegura edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos, etc. Capital suscrito..... \$ 2,000,000. Oficina en Valparaíso, Calle Prat, núm. 84.

Junta de Inspección.—Don Carlos Lyon, presidente don Antonio G. Cornish, y don José Francisco Valdebenito.

Agente: Enrique J. Browne. Oficina en Santiago: Calle de las Monjas, número 71-A, frente al núm. 30, a media cuadra de la plaza.

Administrador señor Manuel Renjifo. Agente en Santiago, señor José Domingo Briso. 245-1 año.

LA PROTECTORA

COMPANIA CHILENA DE SEGUROS

Contra incendios y riesgos de mar y personas en accidentes de ferrocarriles y vapores.

CAPITAL AUTORIZADO..... \$ 3,000,000 CAPITAL SUSCRITO..... \$ 1,000,000

CONSEJO DE ADMINISTRACION: Presidente.—Don Rafael Barzarte. Vice-presidente.—Don Oscar Herrera. Director.—Don Buenaventura Sanchez.

Don Alberto Edwards. Don Eduardo Campino. Don Anibal Herquíngolo. Don Guillermo Mackenna. Don Isaac A. Prieto.

Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc. Próximamente se anunciará cuando se establezca la seccion de seguros personales en accidentes de ferrocarriles y vapores.

Oficina en Valparaíso: calle de Arturo Prat, núm. 108.

ISAC A. PRIETO, director jenerale. Oficina en Santiago: calle de los Héroes, 25-B. ENRIQUE MEYER SCHOLLE. 307-1-an

La America

Compañía Nacional de Seguros. ESTABLECIDA en 30 de Octubre de 1861

CAPITAL..... \$ 2,000,000 FONDO DE RESERVA..... 500,000

SE ASEGURA CONTRA RIESGOS DE INCENDIOS Y MARITIMOS A PRIMAS MODERADAS.

JUNTA DIRECTIVA PARA 1886.

PRESIDENTE: Don Antonio Barrena.—VICE-PRESIDENTE: Don Carlos Lorca. DIRECTORES: Señores Santiago 2º Prieto.—Agustín Viollier.—J. Ignacio Larraín Z.—Juan G. Johnson y Alfredo Lyon.

ADMINISTRADOR: Don Carlos G. Nebel. AGENCIAS.—En Santiago: Don Carlos Rogers.—En Iquique: Yinda Alibaud.—En la Serena: Don Manuel Alfonso.—En Concepcion: Don Javier Morales.—En Chillan: Don Mauricio Herrera.—En Talca: Don Francisco de B. Maturana.—En Talcahuano: Señores Coronel Hnos.—En Tomé: Don Juan de Dios Cruz.—En San Felipe y Los Andes: Don Juan A. Samit.—En los Angeles: Don Emilio Zúñiga.—En Collipulli: Señores Colindo Nunez Hnos.—En Curicó: Don Ramon Freyes Ortiz.

OFICINA:..... Calle Arturo Prat, N.º 124. 373-1-an

LA COMERCIAL.

COMPANIA CHILENA DE SEGUROS A PRIMA FIJA CONTRA RIESGOS MARITIMOS Y DE INCENDIO. CAPITAL SUSCRITO: \$ 2,500,000. JUNTA DE ADMINISTRACION.

Presidente..... Don Federico Varela. Director suplente..... Don Francisco Javier Riesco. Vice-presidente..... Arturo M. Edwards. Director..... Emilio Villarino.

Id..... José Joaquín Hernández. Id..... Francisco Newman. Jereente..... Manuel Montt Toro.

Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc. Oficina, calle Prat, núm. 97.

MANUEL MONTT TORO, Jereente. Agente en Santiago, don J. Santiago Riesco, Huérfanos, núm. 26 A. (Edificio del Banco Agrícola.) 250-1-an

AGENTES DEL

Vino Subercaseaux en Valparaíso:

Señores MALDINI MAUBRAC, Señor JUAN PARDO CORREA. Señores SALAS HERMANOS Y CA. Blanco, 126.

Exhibir en etiquetas y corchitos, el nombre Ramon Subercaseaux.

RAMON SUBERCASEAUX V. VIÑA DE SUBERCASEAUX SANTIAGO



Los señores Maldini Maubrac tienen el único depósito del vino en barricas

410-1-an

FABRICA DE LA UNION.

165, 67—AVENIDA DE LAS DELICIAS—163, 175

rower, Hardie y Ca. INGENIEROS, CARROBROS Y HERREROS.

Premiada con DOS PREMIOS de primera clase en la Exposicion Nacional de 1884, miembros de la Société Scientifique Européenne.

Han extendido sus Fábricas y Talleres, y ademas de sus conocidos trabajos, ahora construyen carros para ferrocarriles urbanos, gananciados en cuanto a calidad, elegancia y duracion, iguales a los mejores importados y a precios mas módicos.

Ofrecen, como siempre, hacer toda clase de vehículos, ya sean los para el uso del comercio en general, o los especialmente contruidos para el acarreo de Caliche, Salitre y Metales, etc. Garantizando que nuestros trabajos resistirán los climas cálidos del norte.

Tenemos en venta un selecto surtido de MADERAS EXTRANJERAS, como igualmente CAMAS y MAZAS de litre, RAYOS de espino y luma; PERFORADOS y LIMONES; EJES y LLANTAS; PRENSAS para lana y pasto; CABRELLAS de madera y fierro de una rueda y tambien de dos ruedas a propósito para almacenes. TOMAS A PRECIOS MAS BARATOS QUE LAS IMPORTADAS. Hacemos VENTANAS de FIERRO para IGLESIAS y EDIFICIOS

CASILLA, 332. 445-1-an

Grandes y Acreditados Almacenes—Artículos de todas Clases

ALMACEN POR MAYOR, ALMACEN POR MENOR, de Francisco del Rio y Ca. San Juan de Dios, Nos. 151, 1.3 y 155. CASA IMPORTADORA Y CONSIGNATARIA. Gran Surtido de Novedades por cada Vapor

FOLLETIN

LUZ Y TINIEBLAS

POR G. L. BULWER.

(Traducido para La Union.)

Los pedazos rotos de cañas de pescar, de cobos artificiales; un par de botas de agua, en una de las cuales uno de aquellos helados se metió casi hasta la mitad del cuerpo; después y roída por la polilla, suela y hecha jirones, la única de coque, reliquia de los gloriosos tiempos del pobre difunto; una caja de herramientas de carpintería, quebradas en su mayor parte, una raqueta de pelota, un guante de esgrimia rojo, un florido quebrado en dos pedazos, y lo que era mejor aun, algunos juguetes de niño sin concluir, como ser un bote, un carro, una caja de muñecas que el buen corazón de Caleb le había hecho fabricar por el mismo para los niños de aquella familia, en cuyo seno la fatalidad lo impulsara a ir a buscar la dicha.

Todos estos objetos fueron estraidos uno por uno en su pulverulento reposo, mientras manos profanas se disputaban el derecho de poseerlos en primer lugar.

De repente y apoyado contra la muralla, apareció un espantable monstruo, con sus ojos vidriosos y su rostro horrible, ante los asustados ojos de aquellos violadores del santuario.

Pálidos y temblorosos retrocedieron, afirmándose unos en otros; pero el mayor al ver que aquella creatura no se movia, cobró un poco de ánimo y avanzó en puntillas. Dos veces retrocedió—dos veces volvió a avanzar—por último, sacó afuera una enorme cometa, cortada, pintada y con la forma necesaria para representar uno de los dragones de la Sagrada Escritura.

Los niños no eran aún bastante adultos, ni suficientemente cuerdos para conocer el valor positivo de aquel artefacto que costaría al pobre Caleb más de una hora de labor.

Era un obsequio que destinaba al hermano mimado de su inhumana novia.

Pero ellos comprendieron perfectamente que era aquello una cosa o un ser que les pertenecía sin disputa y después de una madura deliberacion, resolvieron comunicar el secreto de su descubrimiento a un vecino influyente del pueblo quien después de servir en el ejército, era ahora el ídolo de todos los niños del lugar; estaban convencidos de que él conocia cuanto había bajo el sol, excepto las artes misteriosas de la lectura y la escritura.

De consiguiente, después de reconocer que no había moros en la costa, pues consideraban (como generalmente lo hacen los hijos de los obreros) a sus padres como a enemigos naturales de sus juegos, transportaron el monstruo a un antiguo galpón y se encaminaron hacia el veterano para rogarle fuera furtivamente a reconocer sus méritos.

—¿Qué hiciste?— El nuevo pastor llegó tres meses después de estos memorables acontecimientos.

Era éste un joven, tiso, delgado, almidonado, cuidadoso de su persona, forrado por la naturaleza y amoldado por el estudio para soportar una considerable racion de solombra y abstinencia.

—¿Qué hiciste?— Dos parejas de enamorados esperaban para casarse la llegada de su reverencia.

La ceremonia estaba terminada—¿dónde está el registro?— La sacristía se revuelve de pies a cabeza, interrogando los pergaminos—el nuevo escribiente que había sucedido al viejo sacristan poco antes de la enfermedad de Price, tenía un recuerdo de haber llevado el registro al dormitorio de M. Caleb, cuando se blanqueó la sacristía.

—¿Qué hiciste?— El nuevo pastor exclamó el escribiente.

—¿Qué hiciste?— Y puso su mano en el amarillento pergamino del libro. El delgado eclesiástico lo abrió y recorrió espantado.

—¿Qué hiciste?— Más de las tres cuartas partes de las páginas faltaban.

—¿Qué hiciste?— Es la polilla, señor, saltó la mujer del jardinero que no descompaña la casa todavía.

El pastor miró en torno suyo: uno de los niños temblaba; —¿Qué hiciste?— ¿Qué hiciste con este libro? preguntó.

—¿Qué hiciste?— ¡Ese libro... hi, hi, hi!

—¿Qué hiciste?— ¡Dime la verdad y no te castigaré.

—¿Qué hiciste?— Yo no sabia que fuera malo; ¡hi, hi, hi!

—¿Qué hiciste?— ¡Contéstame!

—¿Qué hiciste?— El viejo Ben nos ayudó.

—¿Qué hiciste?— La cola de la cometa, señor; ¡hi, hi, hi!

—¿Qué hiciste?— ¿Qué cometa? ¿dónde está esa cometa?

—¿Qué hiciste?— ¡Ah! La cometa y su cola habían partido desde mucho tiempo atrás hacia esos limbos desconocidos adonde van todas las cosas perdidas, esas cosas que se pierden así, porque los criados son demasiado hombres para robar y cuidadosos para destrozarlás; la cometa y su cola habían encontrado un refugio eterno e impenetrable.

—¿Qué hiciste?— ¡Eso no valia un alfiler, dijo el escribiente, la parroquia comprará otro nuevo.

—¿Qué hiciste?— La culpa no es mia, añadió el pastor. ¿Está listo el beata-teak?

—¿Qué hiciste?— ¡Por qué no llega mi papá? Hace ya un año que no sale.

—¿Qué hiciste?— Los negocios lo sujetan, querido Felipe; pero luego estará de vuelta. Esta noche tal vez.

—¿Qué hiciste?— Yo queria mostrarle pronto los progresos que he hecho.

—¿Qué hiciste?— Progresos, ¿en qué? mi Felipe, ¿en lo que la madre sonriéndose, no será en el latín, pues no es lo que he visto abrir un libro desde que exististe se despidiera al pobre Todd.

—¿Qué hiciste?— ¡Todd! ese era sucio como un peine y hablaba por las narices que daba miedo. ¿Qué pedia haber enseñado de latín?

—Mas de lo que llegaréis a saber en vuestra vida, me le temo a no ser que.

Y la voz de la madre vaciló un poco.

—¿Qué hiciste?— ¡A menos que vuestro padre consienta en que vayáis a la escuela.

—¿Qué hiciste?— ¡Parloteo, no me desagrada que ir a Eton, de todos nuestros colegas el único posible para un muchacho de buena familia, por lo menos según lo dice mi padre.

—¿Qué hiciste?— ¡Felipe, hijo mio, soy demasiado orgulloso.

—¿Qué hiciste?— ¡Orgulloso! vos me llamais a menudo orgulloso y poco después me abrazais como deberiais hacerlo en este momento. ¡Abrazadme, madre mia!

La joven estrechó a su hijo sobre su pecho, apartó de su frente sus crespos cabellos y lo besó; pero aquel beso estaba un papado en su tierra melancólica y un momento después lo rechazó suavemente, murmurando sin recordar que pudieran oírlo.

—¿Qué hiciste?— ¡Si mi amor por el padre, llegaré a ser un mal para los hijos.

El joven se estremeció y una nube pasó por su rostro, pero no dijo una palabra.

Un peso ligero se percibió a la entrada del aposento a través de la vidriera a la francesa que se abría sobre el terrazo; era el hermano menor de Felipe; su madre lo vio y sus ojos se seraron.

—¿Qué hiciste?— ¡Mamá! mamá! carta para tí; se la arrebató a Juan; papá es quien la escribe.

—¿Qué hiciste?— El joven lanzó una alegre exclamacion y se apoderó de la carta.

El menor de los niños se acercó en un cojin a los pies de su madre, y la miraba leer la carta del padre.

—¿Qué hiciste?— Felipe se mantuvo en la delgada distancia del sillón que ella ocupaba; apoyado en su faja, había algo de meditabundo y aun de sombrío en su actitud.

—¿Qué hiciste?— Ambos jóvenes presentaban un notable contraste.

El mayor, que tendría unos quince años, parecía mayor de lo que era en realidad, no solo por su estatura, sino por el vigor de su complexion y cierta expresion orgullosa, por no decir impetuosa, que dominaba en sus facciones y que sin poseer las gracias dulces y simpáticas de la infancia, era no obstante de variable hermosura.

—¿Qué hiciste?— Su traje de caza verde oscuro, su cinturón, su morral, su gorra con franja de oro bien plantada sobre su abundante cabellera oscura tan solo por la pluma de gaviota colocada en la cucarda, daban tal vez algo de prematuramente varonil a su fisonomía, revelándose en cada una de las prendas de su traje, el amor a lo fantástico y a lo pintoresco que era uno de los rasgos característicos de la imaginacion de su hermosa madre.

—¿Qué hiciste?— El menor rayaba apenas en los nueve años; los bucles de sus sedosos cabellos que recordaban el color tan apreciado del Tíbet, caían hasta los hombros; los sonrosados y delicados de su trazo, probaban su buena salud; sus grandes ojos azules y penetrantes, el contorno gracioso y casi afeminado de sus arañados facciones, todo en él representaba un ideal de belleza infantil, como Lawrence sabia pintarlos y que Chantry había tomado por modelo.

Los ternísimos cuidados de una madre cuyo favorito era, como casi siempre sucede en el hijo menor que las sirve de distincion y de juguete, eran visibles en el ancho cuello de la fina lina y el vestido de terciopelo azul con botones de filigrana y bordados de seda que constituían el traje.

Los dos niños tenían ambos ese aspecto que distingue a los niños destinados a ser doctores; cierto aire de juvenilidad, de salud y de vigor que hacen creer que ni la tierra ni el cielo serán jamás ineluctables para los que de esas cualidades están dotados.

La madre había sido estrómadamente bonita y aun cuando los primeros años de su juvenilidad estuvieron ya lejos, conservaba todavía la belleza que puede hacer que nazca un amor nuevo, latea mas fácil que la de conservar uno antiguo.